

**Italien-Carpino: Tjenesteydelser i forbindelse med affald**  
**OJ S 215/2015 06/11/2015**  
**Udbudsbekendtgørelse**  
**Tjenesteydelser**

**Direktiv 2004/18/EF**

**Del I: Ordregivende myndighed**

---

**I.1. Navn og adresser**

Officielt navn: Comune di Carpino

Postadresse: Via Giuseppe Mazzini 40

By: Carpino (FG)

Postnummer: 71010

Land: Italien

Kontaktperson: Responsabile del procedimento di affidamento del servizio in oggetto è il responsabile dell'Ufficio Tecnico Comunale

E-mail: [geom.vallese@tiscali.it](mailto:geom.vallese@tiscali.it), [info@pec.comunecarpino.it](mailto:info@pec.comunecarpino.it)

Telefon: +39 0884900825

Fax: +39 0884900834

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse for den ordregivende myndighed: <http://www.comunecarpino.it>

**Yderligere oplysninger fås på:**

den ovennævnte adresse

**Specifikationer og yderligere dokumenter (herunder dokumenter vedrørende den konkurrenceprægede dialog og et dynamisk indkøbssystem) fås her:**

den ovennævnte adresse

**Bud eller ansøgninger om deltagelse skal sendes:** den ovennævnte adresse

**I.2. Type ordregivende myndighed**

Regional eller lokal myndighed

**I.3. Hovedaktivitet**

**I.4. Kontrakt indgås på andre ordregivende myndigheders vegne**

**Del II: Kontraktens genstand**

---

**II.1. Beskrivelse**

**II.1.1. Den ordregivende myndigheds betegnelse for kontrakten**

Servizio di raccolta e trasporto dei rifiuti urbani ed assimilati, di spazzamento ed altri complementari per 36 (trentasei) mesi rinnovabili a facoltà dell'amministrazione comunale per un equal periodo; CIG: 6453019FB9.

**II.1.2. Kontraktype og udførelses- eller leveringssted**

Tjenesteydelser

NUTS-kode

**II.1.3. Oplysninger om rammeaftale eller dynamisk indkøbssystem**

**II.1.4. Oplysninger om rammeaftale**

### **II.1.5. Kort beskrivelse af kontrakten eller indkøbet/indkøbene**

Appalto relativo ai servizi di cui al punto II.1 del presente bando. L'appalto prevede il raggiungimento di prefissate percentuali di rifiuti da raccolta differenziata e di riduzione dei quantitativi di RSU indifferenziati da avviare allo smaltimento finale, con corrispondente applicazione di penalità in caso di mancato raggiungimento degli stessi. L'offerta proposta dai concorrenti dovrà tenere conto delle specificità del territorio interessato e delle caratteristiche previste per la gestione.

### **II.1.6. CPV-kode(r)**

90500000 Tjenesteydelser i forbindelse med affald, 90511000 Indsamling af affald, 90511200 Indsamling af husholdningsaffald, 90511100 Indsamling af fast byaffald, 90512000 Transport af affald, 90610000 Gaderengøring og -fejning

### **II.1.7. Oplysninger om GPA-aftalen om offentlige udbud**

### **II.1.8. Delaftaler**

### **II.1.9. Oplysninger om alternative tilbud**

#### **II.2. Udbuddets omfang**

##### **II.2.1. Samlet mængde eller omfang**

L'importo complessivo a base di gara, ipotesi di rinnovo inclusa, è di 2 926 765,75 EUR oltre IVA come per legge, comprensivo degli oneri di sicurezza pari ad 28 977,88 EUR (non soggetti a ribasso) per l'intero periodo di appalto.

##### **II.2.2. Oplysninger om optioner**

Optioner: nej

##### **II.2.3. Oplysninger om forlængelse**

Denne kontrakt kan forlænges: nej

#### **II.3. Kontraktens varighed eller frist for dens opfyldelse**

Varighed i måneder: 36 (fra tildeling af kontrakten)

## **Del III: Juridiske, økonomiske, finansielle og tekniske oplysninger**

---

### **III.1. Kontraktbetingelser**

#### **III.1.1. Sikkerhedsstillelse og garantier, som forlanges**

75 e 113 decreto legislativo n. 163/2006 come da disciplinare di gara.

#### **III.1.2. De vigtigste finansierings- og betalingsvilkår og/eller henvisning til relevante bestemmelser herom**

Fondi di bilancio del Comune.

#### **III.1.3. Retlig form, som kræves af den sammenslutning af økonomiske aktører, ordren tildeles**

#### **III.1.4. Kontraktudførelsesvilkår**

### **III.2. Betingelser for deltagelse**

#### **III.2.1. Egnethed til at udøve en erhvervsaktivitet, herunder krav om optagelse i erhvervs- eller handelsregistre**

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: Artt. 34 e seguenti del decreto legislativo n°163 /2006;

Assenza delle cause di esclusione di cui all'art.38 e seguenti del decreto legislativo n° 163 /2006.

### **III.2.2. Økonomisk og finansiell kapacitet**

Liste over og kort beskrivelse af betingelser: Art. 41 lett. c) decreto legislativo n°163/2006: dichiarazione fatturato globale d'impresa dell'ultimo triennio pari ad 1 450 000 EUR al netto d'IVA per ciascuno degli anni del triennio nonché un importo dei servizi oggetto della gara, realizzati negli ultimi 3 esercizi, pari, almeno, ad 1 200 000 EUR al netto d'IVA per ciascuno degli anni del triennio.

### **III.2.3. Teknisk og faglig kapacitet**

Liste over og kort beskrivelse af betingelser:

Art. 42, lett. a) decreto legislativo n° 163/2006 — elenco dei principali servizi nel settore oggetto della gara, prestati negli ultimi 3 anni per gli importi specificati nel disciplinare di gara. Iscrizione all'Albo Nazionale Gestori Ambientali. Possesso Certificazioni: UNI EN ISO 9001, UNI EN ISO 14001, OHSAS 18001 e SA8000.

### **III.2.4. Oplysning om reserverede kontrakter**

#### **III.3. Specifikke vilkår for tjenesteydelseskontrakter**

##### **III.3.1. Oplysninger om en bestemt profession**

Udførelse af tjenesteydelsen er forbeholdt en bestemt profession: ja

Henvisning til den relevante lov eller administrative bestemmelse: È riservata ai soggetti e iscritti all'Albo Gestori Ambientali ex art. 212 del D. Lgs. n° 152/2006.

##### **III.3.2. Oplysninger om de medarbejdere, der er ansvarlige for kontraktens udførelse**

## **Del IV: Procedure**

---

### **IV.1. Proceduretype**

#### **IV.1.1. Proceduretype**

Åben

#### **IV.1.2. Oplysning om begrænsningen af antallet af ansøgere, der vil blive opfordret til at afgive bud eller deltage**

#### **IV.1.3. Oplysninger om reduktion af antallet af løsninger eller tilbud under forhandlingerne eller dialogen**

### **IV.2. Tildelingskriterier**

#### **IV.2.1. Tildelingskriterier**

Det økonomisk mest fordelagtige bud vurderet på grundlag af Prisen er ikke det eneste tildelingskriterium og alle kriterier er udelukkende anført i udbudsdokumenterne

#### **IV.2.2. Oplysninger om elektronisk auktion**

### **IV.3. Administrative oplysninger**

#### **IV.3.1. Sagsnummer hos den ordregivende myndighed**

#### **IV.3.2. Tidligere offentliggørelse om samme kontrakt**

#### **IV.3.3. Vilkår for adgang til specifikationer og yderligere dokumenter eller beskrivende dokumenter**

#### **IV.3.4. Frist for modtagelse af bud eller ansøgninger om deltagelse**

12.1.2016 - 12:00

#### **IV.3.5. Forventet dato for afsendelse af opfordringer til at afgive bud eller at deltage til udvalgte ansøgere**

#### **IV.3.6. Sprog, der må benyttes ved afgivelse af tilbud eller ansøgninger om deltagelse** italiensk.

#### **IV.3.7. Minimumsperiode, i hvilken den bydende er forpligtet af sit bud**

Varighed i dage: 180 (fra den anførte dato for modtagelse af bud)

#### **IV.3.8. Betingelser for åbning af bud**

Dato: 18.1.2016 - 10:00

### **Del VI: Supplerende oplysninger**

---

#### **VI.1. Oplysninger om gentagelse**

#### **VI.2. Oplysninger om EU-midler**

#### **VI.3. Yderligere oplysninger**

Subappalto: E' ammesso il subappalto nel rispetto dei limiti e delle altre disposizioni di cui all'art. 118 del D. Lgs. n° 163/2006. Ai fini del pagamento delle prestazioni eseguite in subappalto si potrà provvedere a corrispondere direttamente al subappaltatore l'importo dovuto.

Avvalimento: L'avvalimento dei requisiti è ammesso alle condizioni prescritte dall'art. 49 del decreto legislativo n°163/2006, del Decreto del Presidente della Repubblica n° 207/2010 e con le modalità previste di disciplinare di gara.

Responsabile del procedimento, anche per il sopralluogo, è il Responsabile dell'Ufficio Tecnico Comunale — tel. +39 0884900825 — fax +39 0884900834 — Email [geom.vallese@tiscali.it](mailto:geom.vallese@tiscali.it)

PEC: [info@pec.comunecarpino.it](mailto:info@pec.comunecarpino.it)

Tutti i documenti sono acquisibili c/o l'Ufficio Tecnico Comunale presso il Comune di Carpino ovvero dal sito internet del Comune <http://www.comunecarpino.it>

Orario Servizio Contratti: dal lunedì al venerdì: ore 10:00-12:00.

#### **VI.4. Klageprocedurer**

##### **VI.4.1. Organ med ansvar for klageprocedurerne**

Officielt navn: Tribunale Amministrativo Regionale (TAR) per la Puglia

Land: Italien

##### **Organ med ansvar for mæglingprocedurerne**

Land: Italien

##### **VI.4.2. Klageprocedure**

Præcise oplysninger om klagefrist(er): Termini di legge.

##### **VI.4.3. Tjeneste, hvor der kan fås oplysninger om klageproceduren**

**VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse**

3.11.2015